



При поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве
по Азербайджану, Армении, Беларуси,
Республике Молдова и Российской Федерации

Организация
Объединения Наций по
вопросам образования,
науки и культуры



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



World
Heritage
Convention



Мінiстэрства
культуры
Рэспублiкi
Беларусь



МУЗЕЙ
ЗАМКАВЫ
КОМПЛЕКС
М I П

СОХРАНЕНИЕ ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ В КОНТЕКСТЕ НОВЫХ ГЛОБАЛЬНЫХ ВЫЗОВОВ

Второй
региональный семинар
государств СНГ
с международным
участием

21-24 НОЯБРЯ
2012 г.

ПРОГРАММА



г. Минск, г. п. Мир,
Беларусь



При поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве
по Азербайджану, Армении, Беларуси,
Республике Молдова и Российской Федерации



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



World
Heritage
Convention



Міністэрства
культуры
Рэспублікі
Беларусь



МУЗЕЙ
ЗАМКАВЫ
КОМПЛЕКС
М I P

Второй региональный семинар государств СНГ
с международным участием

СОХРАНЕНИЕ ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ В КОНТЕКСТЕ НОВЫХ ГЛОБАЛЬНЫХ ВЫЗОВОВ

г. Минск, г. п. Мир,
Беларусь (21–24 ноября 2012 г.)



СОДЕРЖАНИЕ

ВСТУПЛЕНИЕ 3

ПРОГРАММНЫЙ КОМИТЕТ СЕМИНАРА 6

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ 7

ПРОГРАММА 8

УЧАСТНИКИ-ЭКСПЕРТЫ 12



ВСТУПЛЕНИЕ

Второй региональный семинар государств СНГ с международным участием «Сохранение Всемирного наследия в контексте новых глобальных вызовов» проводится 21—24 ноября 2012 г. Министерством культуры Республики Беларусь при поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве в сотрудничестве с Институтом культуры Беларуси, Национальной комиссией Республики Беларусь по делам ЮНЕСКО, музеем «Замковый комплекс “Мир”» и Российским научно-исследовательским институтом культурного и природного наследия им. Д. С. Лихачева.

Данное мероприятие подготовлено с учетом рекомендаций Первого регионального семинара для государств СНГ с международным участием «Управление Всемирным наследием и глобальные вызовы современности», прошедшего при поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве на базе Российского научно-исследовательского института культурного и природного наследия им. Д. С. Лихачева (Москва, 1—3 марта 2011 г.), а также с учетом результатов международного практического семинара и тренинга «Всемирное культурное наследие: сохранение и использование для устойчивого развития» (Минск, Несвиж, Беларусь, 22—26 мая 2012 г.) и Практического семинара для национальных координаторов стран Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы по подготовке отчетных докладов в рамках второго цикла периодической отчетности для стран Европы и Северной Америки о применении Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия (Тбилиси, Грузия, 14—16 ноября 2012 г.).

На Первом региональном семинаре рассматривались и обсуждались пути повышения эффективности применения Конвенции ЮНЕСКО «Об охране Всемирного культурного и природного наследия» и оптимизация управления объектами Всемирного наследия в условиях обострения глобальных вызовов современности (таких как изменение климата, стихийная урбанизация и пресс туризма). Большое внимание было уделено сохранению культурных ландшафтов — как комплексных объектов наследия и культурно-ландшафтному подходу — как методу, обеспечивающему учет взаимосвязей любого объекта наследия с окружающей средой.

Актуальность мероприятия

Второй региональный семинар для государств–участников СНГ пройдет 21—24 ноября 2012 г. в г. Минске и г. п. Мир (на территории объекта Всемирного наследия — «Замковый комплекс “Мир”») и будет посвящен вопросам совершенствования, развития и эффективного управления объектами Всемирного наследия государствами–участниками СНГ, а также использования научного и информационного потенциала региона для подготовки докладов в рамках второго цикла периодической отчетности для стран Европы и Северной Америки о применении Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия.

Рабочие языки семинара — русский и английский.



Основные задачи

1. Помочь государствам–участникам СНГ в определении приоритетов и имеющихся ресурсов для совершенствования управления объектами Всемирного наследия и обеспечения их общественного признания.
2. Определить эффективную методику и передать положительный опыт стран СНГ для обеспечения качественной подготовки докладов в рамках второго цикла периодической отчетности для стран Европы и Северной Америки о применении Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия.
3. Познакомить участников семинара с лучшими практиками управления Всемирным наследием и подготовки периодической отчетности в странах СНГ и Восточно-Европейском регионе.
4. Наладить региональный обмен достижениями и положительным опытом в области охраны, продвижения и использования Всемирного наследия в странах СНГ.
5. Организовать обучение и тренинги по внедрению современных технологий в области управления наследием, расширяя региональное сотрудничество и создавая межрегиональные сети по актуальным проблемам сохранения наследия.
6. Обсудить лучшие примеры практик стран СНГ по налаживанию диалога с сообществами и стейкхолдерами для обеспечения регулярного мониторинга состояния и эффективного использования объектов Всемирного наследия.
7. Обсудить наиболее распространенные проблемы, возникающие при подготовке периодической отчетности; разработать план действий, рекомендации для стран СНГ по управлению объектами Всемирного наследия и подготовке периодических докладов по применению Конвенции 1972 г.

Тематика

Семинар сфокусирован на вопросах подготовки и реализации менеджмент-плана на объектах Всемирного наследия в государствах–участниках СНГ, обсуждении лучших практик управления наследием и методологии подготовки докладов в рамках второго цикла периодической отчетности для стран Европы и Северной Америки о применении Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия.

Участники

Представители объектов Всемирного наследия стран СНГ (Азербайджан, Армения, Беларусь, Республика Молдова, Российская Федерация), органов управления объектами наследия (министерства и ведомства), научных и общественных организаций, а также международные эксперты, работающие в области охраны культурного и природного наследия (30—40 человек).



Ожидаемые итоги

Семинар станет реальной платформой для обмена информацией и опытом между экспертами стран СНГ; позволит обсудить проблемы и выработать оптимальные пути их решения, создать механизм долгосрочного партнерства и сотрудничества для стран, имеющих общие социально-экономические, политические и культурные предпосылки развития.

Семинар будет способствовать лучшему пониманию роли и значения Конвенции ЮНЕСКО 1972 г., даст возможность оценить результаты ее практического применения, вклад в продвижение идеи наследия как фактора устойчивого развития общества.

На семинаре будут разработаны итоговые документы, включая рекомендации по развитию менеджмент-планов на объектах Всемирного наследия в странах СНГ и их эффективному использованию, определены конкретные шаги по подготовке и осуществлению второго цикла периодической отчетности о применении Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия.

Итоговые документы будут направлены компетентным органам управления наследием для их осмысления и практического использования в рамках национальных систем охраны историко-культурного наследия.

Материалы семинара будут опубликованы на русском и английском языках, размещены в интернете на сайтах ЮНЕСКО и Института культуры Беларуси.



ПРОГРАММНЫЙ КОМИТЕТ

Председатель

КУРАШ Виктор Иосифович	заместитель Министра культуры Республики Беларусь
ЧЕРНЯВСКИЙ Игорь Мефодьевич	начальник управления по охране историко-культурного наследия и реставрации Министерства культуры Республики Беларусь
КРУК Иван Иванович	ректор государственного учреждения образования «Институт культуры Беларуси»
МОРЕВА Любава Михайловна	программный специалист по культуре Бюро ЮНЕСКО в Москве по Азербайджану, Армении, Беларуси, Республике Молдова и Российской Федерации
СЧАСТНЫЙ Владимир Григорьевич	председатель Национальной комиссии Республики Беларусь по делам ЮНЕСКО
ВАСИЛЕВСКАЯ Инна Евгеньевна	старший советник Секретариата Национальной комиссии Республики Беларусь по делам ЮНЕСКО
ХВИР Наталья Дмитриевна	заведующая сектором по охране историко-культурного наследия управления по охране историко-культурного наследия и реставрации Министерства культуры Республики Беларусь
СТАШКЕВИЧ Алла Борисовна	начальник отдела научно-методического обеспечения деятельности по охране историко-культурного наследия государственного учреждения образования «Институт культуры Беларуси»
ПОПКО Ольга Николаевна	директор музея «Замковый комплекс “Мир”»



Организационный комитет

Председатель

КУРАШ
Виктор Иосифович заместитель Министра культуры Республики Беларусь

Заместители председателя

ЧЕРНЯВСКИЙ
Игорь Мефодьевич начальник управления по охране историко-культурного наследия и реставрации Министерства культуры Республики Беларусь

КРУК
Иван Иванович ректор государственного учреждения образования «Институт культуры Беларуси»

СЧАСТНЫЙ
Владимир Григорьевич председатель Национальной комиссии Республики Беларусь по делам ЮНЕСКО

ХВИР
Наталья Дмитриевна заведующая сектором по охране историко-культурного наследия управления по охране историко-культурного наследия и реставрации Министерства культуры Республики Беларусь

ПОПКО
Ольга Николаевна директор музея «Замковый комплекс “Мир”»

Ответственный секретарь

СТАШКЕВИЧ
Алла Борисовна начальник отдела научно-методического обеспечения деятельности по охране историко-культурного наследия государственного учреждения образования «Институт культуры Беларуси»

Консультативное содействие

МОРЕВА
Любава Михайловна программный специалист по культуре Бюро ЮНЕСКО в Москве по Азербайджану, Армении, Беларуси, Республике Молдова и Российской Федерации



ПРОГРАММА

21 НОЯБРЯ Приезд делегаций, встреча в аэропорту, заселение в гостиницу
2012 г. «Планета». Минск, пр-т Победителей, 31

15.00 – 15.30 Регистрация участников семинара

*Галерея М. Савицкого, конференц-зал
Минск, пл. Свободы, 15*

Открытие семинара

Приветствия:

- *Кураш В. И.*, заместитель Министра культуры Республики Беларусь
- *Счастный В. Г.*, председатель Национальной комиссии Республики Беларусь по делам ЮНЕСКО
- *Морева Л. М.*, программный специалист по культуре Бюро ЮНЕСКО в Москве
- *Крук И. И.*, ректор Института культуры Беларуси
- *Гилеп В. А.*, председатель ИКОМОС Беларуси

15.30 – 16.30 Сессия 1. *Культурное наследие и глобальные вызовы современности*

- **О глобальных вызовах современности: итоги Первого семинара в Москве.** — *Веденин Юрий Александрович*, директор Российского научно-исследовательского института культурного и природного наследия им. Д. С. Лихачева, доктор географических наук, профессор, Российская Федерация
- **О решениях 36-й сессии Комитета Всемирного наследия и проблемы координации управления объектами Всемирного наследия стран СНГ.** — *Маковецкий Игорь Иванович*, председатель Российского национального комитета Всемирного культурного и природного наследия, профессор, Российская Федерация

Регламент: доклады — 30 мин, включая дискуссию

16.30 – 17.50 Знакомство с галереей Михаила Савицкого

18.00 – 19.00 Фуршет, неформальная коммуникация



22 НОЯБРЯ
2012 г.

- 8.00** *Отъезд в г. п. Мир от гостиницы «Планета»
Минск, пр-т Победителей, 31*
- 10.15 – 10.40** Кофе-пауза
- 10.40 – 18.20** *Сессия 2. План управления объектом Всемирного наследия:
от концепции к реализации*
- 10.40 – 12.00**
- **План управления объектом Всемирного наследия. Требования, подходы, реализация. Литовский опыт.** — *Дегутис Альгиминтас*, заместитель директора Департамента культурного наследия Литвы
 - **Заметки к плану управления ансамблем сооружений Софийского собора как объектом Всемирного наследия ЮНЕСКО.** — *Сердюк Елена Михайловна*, генеральный директор Национального заповедника «София Киевская», кандидат исторических наук, Украина
 - **Актуальные вопросы сохранения объектов Всемирного наследия в современной урбанизированной среде (исследования в рамках разработки Концепции плана организации территории Национального заповедника «София Киевская».** — *Апостолова-Сосса Любовь Александровна*, главный архитектор Национального заповедника «София Киевская», кандидат технических наук, Украина
- Регламент: доклады — 20–25 мин, включая ответы на вопросы*
- 12.00 – 12.20** Кофе-пауза
- 12.20 – 13.00** *Сессия 2. Продолжение*
- К вопросу об уточнении и модернизации плана управления объектом Всемирного наследия ЮНЕСКО «Замковый комплекс “Мир”».** — *Попко Ольга Николаевна*, директор «Замкового комплекса “Мир”», Беларусь



Проблемы идентификации, охраны и управления объектом Всемирного наследия «Исторический центр Санкт-Петербурга и связанные с ним группы памятников». — *Горбатенко Сергей Борисович*, председатель Санкт-Петербургского отделения ИКОМОС, Российская Федерация

Регламент: доклады — 20–25 мин, включая ответы на вопросы

- 13.00 – 14.00 Обед
- 14.00 – 16.00 **Сессия 3. Обмен практиками и обсуждение основных проблем по составлению и реализации планов управления объектами Всемирного наследия. Эксперты СНГ. Представители стэйкхолдеров**
- 16.00 – 16.20 Кофе-пауза
- 16.20 – 17.40 **Сессия 3. Продолжение**
- 17.40 – 18.30 Экскурсия по Мирскому замку
- 18.30 Ужин

**23 НОЯБРЯ
2012 г.**

- 9.30 – 18.00 **Сессия 4. Второй цикл периодической отчетности о выполнении Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия 1972 г.**
- 9.30 – 11.00
- **Введение ко второму циклу периодической отчетности: принципы, цели, этапы и процесс подготовки.** По итогам семинара для национальных координаторов из Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы в рамках второго цикла периодической отчетности (Тбилиси, Грузия, 14–16 ноября 2012 г.). — *Сташкевич Алла Борисовна*, начальник отдела научно-методического обеспечения деятельности по охране историко-культурного наследия, Институт культуры Беларуси



- **О ходе подготовки ко второму циклу периодической отчетности о выполнении Конвенции о Всемирном наследии в Российской Федерации.** — *Езеров Владимир Борисович*, заместитель заведующего кафедрой ЮНЕСКО по сохранению градостроительных и архитектурных памятников, Российская Федерация

Вопросы и ответы

Регламент: доклады — 20 мин

11.00. – 11.20 Кофе-пауза

11.20 – 13.00 **Сессия 4. Продолжение**

- **К вопросу о формировании и содержании буферных зон для объектов Всемирного наследия.** — *Чернявский Игорь Мефодьевич*, начальник управления по охране историко-культурного наследия и реставрации, Министерство культуры Республики Беларусь
- **Ландшафтная составляющая объектов номинации ЮНЕСКО.** — *Зверьяка Анна Ивановна*, и. о. директора Научно-исследовательского института памятниковоохранных исследований, Украина

Дискуссия

Регламент: доклады до 25 мин

13.00 – 14.00 Обед

14.00 – 16.00 **Сессия 5. Управление объектом Всемирного наследия: использование и сохранение после внесения в Список Всемирного наследия. Основные угрозы и проблемы**

- **Практика организации и проведения экскурсий на объектах наследия.** — *Оразымбетова Бахытхан Камаловна*, эксперт Казахстанской туристической ассоциации, Казахстан

Обсуждение основных проблем и путей их решения. Обмен опытом

16.00 – 16.20 Кофе-пауза

16.20 – 18.00 **Заключительное заседание. Подведение итогов. Принятие рекомендаций**

18.00 Фуршет

**24 НОЯБРЯ
2012 Г.**

9.00 Отъезд участников семинара



УЧАСТНИКИ–ЭКСПЕРТЫ

АЗЕРБАЙДЖАН

ДЖАФАРОВА Кенуль

заведующая сектором культурных ценностей, Министерство культуры
и туризма Азербайджанской Республики

Т. +994 50 372 34 12

ВАЛИЕВ Теймур

ведущий специалист сектора реставрации-проектирования и экспер-
тизы, Министерство культуры и туризма Азербайджанской Республики

e-mail: veliyev@gmail.com

АРМЕНИЯ

СИМОНЯН Акоп

директор Научно-исследовательского центра историко-культурного на-
следия, Министерство культуры Республики Армения

e-mail: hakobsimonyan@yahoo.com

САРГСЯН Арменак

начальник управления культурного наследия и народных промыслов,
Министерство культуры Республики Армения

e-mail: armeno77@mail.ru

ЛИТВА

ДЕГУТИС Альгимантас

заместитель директора Департамента культурного наследия Министер-
ства культуры Литвы

e-mail: alde@heritage.lt

РЕСПУБЛИКА Молдова

ЧИОКАНУ Серджиус

руководитель управления культурного наследия и изобразительных ис-
кусств, Министерство культуры Республики Молдова

e-mail: sercigni@yahoo.fr

КАЗАХСТАН

ОРАЗЫМБЕТОВА Бахытхан

руководитель секции экскурсоводов и гидов-переводчиков Республики
Казахстан, сотрудник Этно-мемориального комплекса «Карта Казах-
стана “Атамекен”»

e-mail: almaty-info.net@mail.ru



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ЕЗЕРОВ Владимир Борисович

заместитель заведующего кафедрой ЮНЕСКО по сохранению градостроительных и архитектурных памятников (Москва)

e-mail: intark@com2com.ru

МАКОВЕЦКИЙ Игорь Иванович

председатель Российского национального Комитета Всемирного культурного и природного наследия. Национальный координатор Российской Федерации по периодической отчетности о выполнении Конвенции о Всемирном наследии (Москва)

e-mail: intark@com2com.ru

ГОРБАТЕНКО Сергей Борисович

председатель Санкт-Петербургского регионального отделения ИКОМОС

e-mail: icomos.spb@gmail.com

ВЕДЕНИН Юрий Александрович

директор Института наследия Министерства культуры Российской Федерации (Москва)

www.heritage-institute.ru

УКРАИНА

СЕРДЮК Елена Михайловна

генеральный директор Национального заповедника «София Киевская», вице-президент Украинского комитета ИКОМОС

e-mail: ira_trush@ukr.net

АПОСТОЛОВА-СОССА Любовь Александровна

главный архитектор Национального заповедника «София Киевская»

e-mail: ira_trush@ukr.net

ЗВЕРЯКА Анна Ивановна

и. о. директора Научно-исследовательского института памятниковоохран-ных исследований, Киев (Украина)

e-mail: erzina@ukr.net

БЕЛАРУСЬ

ЧЕРНЯВСКИЙ Игорь Мефодьевич

начальник управления по охране историко-культурного наследия и реставрации, Министерство культуры Республики Беларусь

e-mail: ministerstvo@kultura.by

ХВИР Наталья Дмитриевна

заведующая сектором по охране историко-культурного наследия управления по охране историко-культурного наследия и реставрации, Министерство культуры Республики Беларусь

e-mail: ministerstvo@kultura.by



СТАШКЕВИЧ Алла Борисовна

начальник отдела научно-методического обеспечения деятельности по
охране историко-культурного наследия Института культуры Беларуси
e-mail: heritage.bel@gmail.com

МАТЫЛЬ Тамара Леонидовна

сотрудник отдела научно-методического обеспечения деятельности по
охране историко-культурного наследия Института культуры Беларуси
e-mail: heritage.bel@gmail.com

ПОПКО Ольга Николаевна

директор музея «Замковый комплекс “Мир”»
e-mail: zamok_mir@mail.ru

ЛОЖЕЧНИК Игорь Николаевич

ученый секретарь, музей «Замковый комплекс “Мир”»
e-mail: zamok_mir@mail.ru

ДЖУМАНТАЕВА Тамара Александровна

директор Национального Полоцкого историко-культурного музея-
заповедника
e-mail: muzey@vitebsk.by

КЛИМОВ Сергей Михайлович

директор Национального историко-культурного музея-заповедника
«Несвиж»
e-mail: zapowednik2009@mail.ru

ХРАМОЙ Александр Васильевич

ученый секретарь Национального историко-культурного музея-
заповедника «Несвиж»
e-mail: akhramy@tut.by

АРНОЛЬБИК Василий Михайлович

заместитель генерального директора по научно-исследовательской ра-
боте государственного природоохранного учреждения «Национальный
парк “Беловежская пуца”» Управления делами Президента Республики
Беларусь
e-mail: npbpby@ Rambler.ru

БУРЫЙ Александр Васильевич

генеральный директор государственного природоохранного учрежде-
ния «Национальный парк “Беловежская пуца”» Управления делами
Президента Республики Беларусь
e-mail: npbpby@ Rambler.ru

ГОРБАЧЕВ Андрей Алексеевич

генеральный директор Гомельского дворцово-паркового ансамбля
e-mail: ansambl.rp@mail.ru



ТОРОПОВА Оксана Валерьевна

директор музея государственного историко-культурного учреждения
«Гомельский дворцово-парковый ансамбль»
e-mail: ansambl.rp@mail.ru

ЩЕРБАКОВА Мария Викторовна

консультант управления геодезии и картографии Государственного ко-
митета по имуществу Республики Беларусь, куратор объекта Всемир-
ного наследия «Дуга Струве»
e-mail: info@gki.gov.by

АФАНАСИК Михаил Викентьевич

заместитель Председателя Несвижского райисполкома
e-mail: isp@nesvizh.minsk-region.by

АБРАМЧИК Руслан Юрьевич

заместитель председателя Кореличского райисполкома по социальным
вопросам
e-mail: korelichi@mail.grodno.by

ЭКСПЕРТЫ ЮНЕСКО

МОРЕВА Любава Михайловна

программный специалист по культуре Бюро ЮНЕСКО в Москве
e-mail: l.moreva@unesco.org

СЧАСТНЫЙ Владимир Григорьевич

председатель Национальной комиссии Республики Беларусь по делам
ЮНЕСКО
e-mail: su@mfa.gov.by

СЧАСНОВИЧ Наталья Сергеевна

первый секретарь Секретариата Национальной комиссии Республики
Беларусь по делам ЮНЕСКО
e-mail: su@mfa.gov.by



Для заметок

